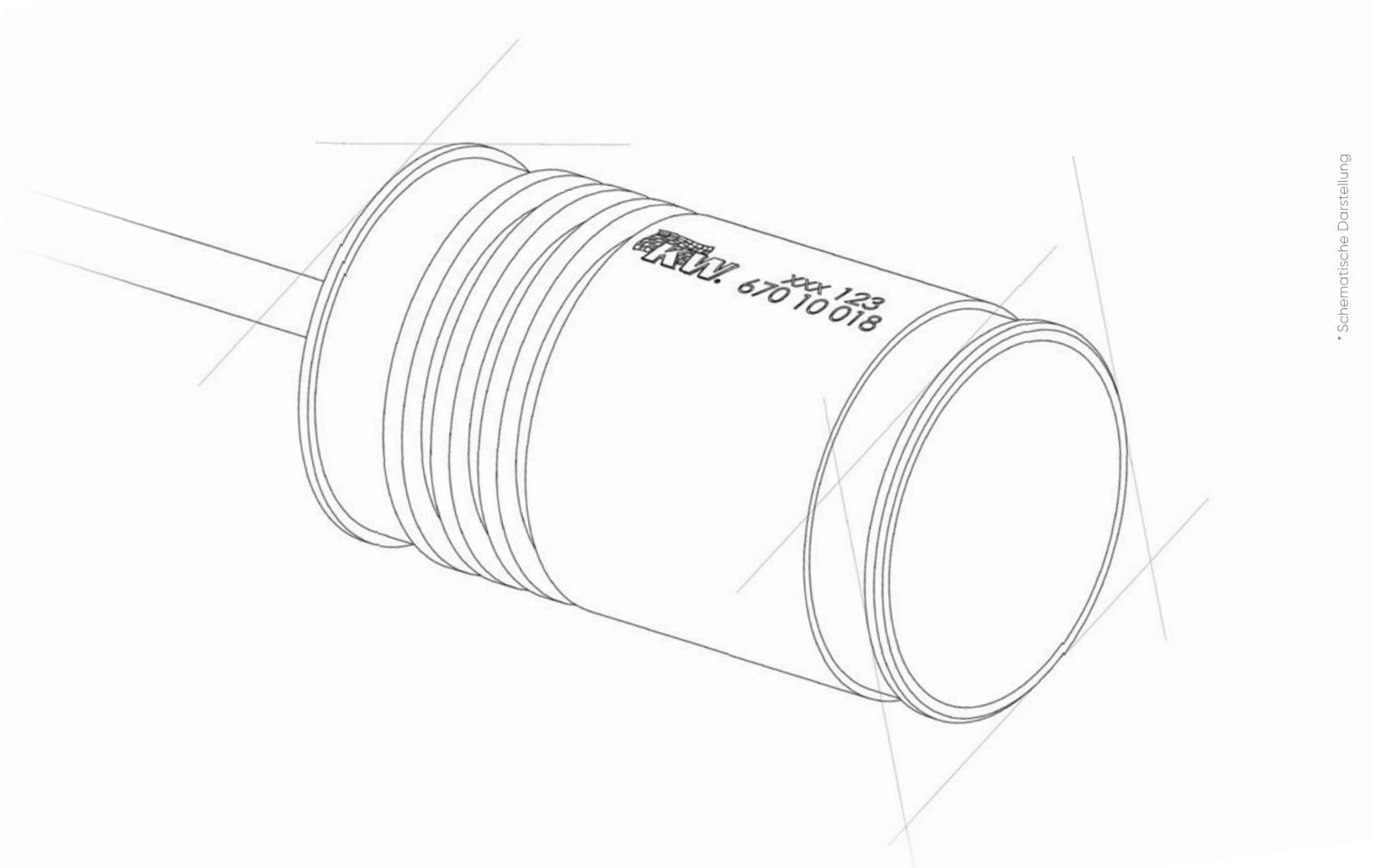




* Schematische Darstellung

STILLEGUNGSSATZ

CANCELLATION KIT

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	23.11.2020

KW automotive

685 10 305 EINBAUHINWEISE Stillegungssatz

685 10 305 INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	23.11.2020

Vorbereitung: Preparation :

1. Steuerleitung vom Original Dämpfersteuergerät zum Originaldämpfer an der gestrichelten Linie durchtrennen.

1. Cut off the control cable (the cable from the standard damper control box to the standard damper) on the dashed line.



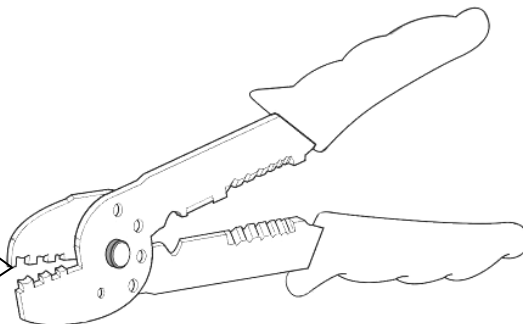
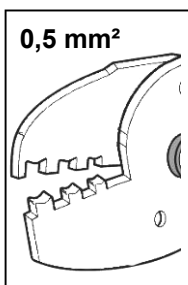
2. 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernen und die Adern 4 - 5 mm abisolieren. Anschließend den mitgelieferten Knickschutz auf die Leitung aufstecken.

2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation. Attach the bend protection.



3. Kontakt mit einem geeignetem Werkzeug montieren.

3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



4. Fertig montierte Leitung mit Abdichtungen in das Gehäuse ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant.

4. Insert the completed wire with sealings into the connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	23.11.2020

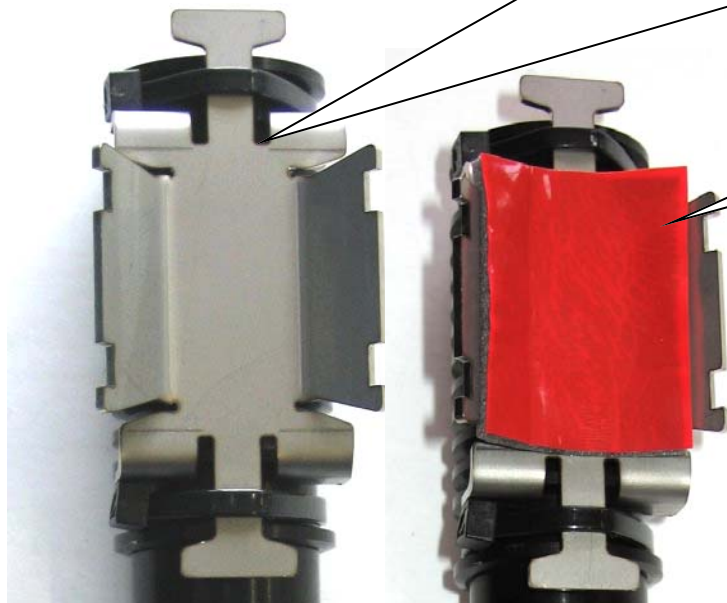
Vorderachse/ Front axle:

Halterung mit Kabelbindern 4,7mm x 300mm an der Stilllegung befestigen.

Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,7mm x 300mm.

Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**

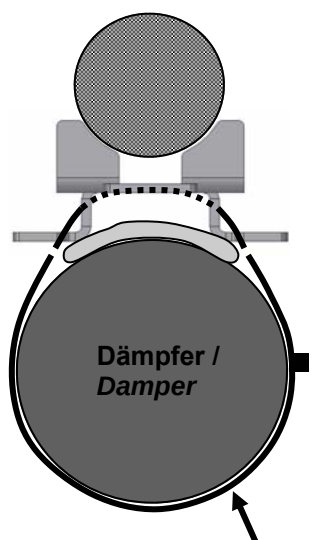
Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**



Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,7mm x 300mm befestigen.
WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein. Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugvorderseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,7mm x 300mm.

IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the front of the vehicle as shown on the picture.



Kabelbinder / Cable ties



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	23.11.2020

Vorderachse Front axle:



Stecker der Stilllegung in den Original Stecker einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend die neue Leitung mit Kabelbindern befestigen.

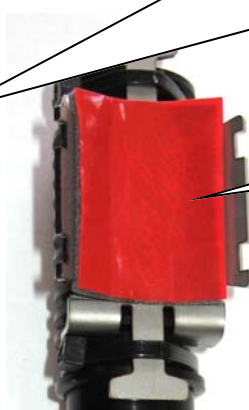
Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	23.11.2020

Hinterachse/ Rear axle:

Halterung mit Kabelbindern 4,7mm x 300mm an der Stilllegung befestigen.

Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,7mm x 300mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben.
WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.

Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,7mm x 300mm befestigen.

WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein. Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugheckseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,7mm x 300mm.

IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture



Stecker der Stilllegung in den Original Stecker einstecken.
Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.